さわやか会員紹介コーナー

♦街♠ヒト♣顔♥

蓮見　英子さん　【トマトクラブ　久喜中央4－1－4　21－4788】

トマトクラブは、久喜駅より徒歩約５分、ダイマルタウン内にある。店内には、たくさんのトレーディングカードが並び、カードゲーム関連商品やフィギュアなどもある。商品券等の金券も扱う。「海外版トレーディングカードも扱っています」「毎週日曜日は、カードゲームの公認大会を行っています。参加費は無料です。プロモーションカードの参加賞もあります」「遊戯王世界大会（予選）の公認店舗の実績があり、先日まで実施していました」店内にはデュエル（交流）スペースが有り、たくさんの常連さんが集う。「知らない人同士でも、楽しく対戦しています」と蓮見さん。不定休　営業時間：12時～18時（土曜・日曜・祝日は9時30分～17時30分）

♦街♠ヒト♣顔♥

金田仁志さん(中左)&スタッフ　【㈱埼玉団扇（さいたまだんせん）　本町4－9－10　21－0311】

㈱埼玉団扇は、さいたま栗橋線と四間道路交差点そばにある。「社名だけを聞くと何をしている会社なのか分からないと良く言われますが、カレンダー・タオル・印刷・うちわ・扇子・ギフトの販売をしています」「昨年から年に何回か小売りに挑戦しています。もともとは商店や会社への卸売が中心ですが、小売（店売）をはじめたことで、実際に使用するお客様の生の声を聞くことができて、とても参考になります」「夏期にはタオル・うちわ・扇子、年末にはカレンダーの小売りもします」と金田さん。
定休：１月～８月(土曜・日曜・祝日)　９月～１２月(日曜・祝日)
営業時間：9時～18時　会社裏側に駐車場有

５月の個別相談会

	開催日/時間	場所/問合せ先
日本政策金融公庫（要予約）	13日(月) 27日(月) 午後10時～12時	久喜市商工会 ☎21－1154
金融 経理 税務（要予約）	随時(不在有・予約の事) 午後1時～3時	久喜市商工会 ☎21－1154
無料 法律 相談（要予約）	21日(火) 午後3時～4時	久喜市商工会 ☎21－1154
行政書士による無料相談	15日(水) 午後6時～8時	ふれあいセンター ☎58－0180 支部長／森中秀夫
ホームページ作成及びネットワークに関する相談（要予約）	22日(水) ①午前10時～12時 ②午後1時～3時 ③午後3時～5時 ６月は19日(水)	相談会員事業所 又は 久喜市商工会 ☎21－1154

事業主のみなさまへ

労働保険の年度更新手続き並びに一般拠出金の申告・納付について（平成25年６月3日～７月10日）

労働保険の平成24年度確定保険料と平成25年度概算保険料及び石綿健康被害救済法の一般拠出金の申告・納付手続きを行っていただく時期となりました。

申告書・納付書は、５月末に発送されますので、パンフレット(申告書等の記入方法の説明書も同封されています)などの説明に従って作成し、保険料及び一般拠出金を添えて７月10日までに金融機関窓口へ提出してください。

詳しくは、埼玉労働局労働保険徴収課又は最寄りの労働基準監督署にお尋ねください。

埼玉労働局労働保険徴収課
TEL　０４８－６００－６２０３　　FAX　０４８－６００－６２２３

ふれあい共済からのお知らせ

久喜市商工会会員の皆様、ふれあい共済にご加入しませんか。

また、ふれあい共済ご加入の皆様、給付金・お祝金(成人・結婚・出産[出産のみ配偶者も可])の請求もれはございませんか。

ふれあい共済では、給付金・お祝金の他に商工会で実施する生活習慣病健診への助成もしております。詳しくは、商工会までお問合せください。今後も共済事業の充実に努力してまいりますので、ご加入者の方々のご支援とご協力をお願い申し上げます。

お問合せ先　久喜市商工会
TEL 21－1154
引受保険会社　アクサ生命保険(株)
浦和営業所久喜分室　TEL 24－4355

労働保険の加入手続きはお済みですか？労働保険の事務処理は久喜市商工会労働保険事務組合へ！

労働保険（労災保険と雇用保険）は、従業員（労働者）の福祉と経営の安定に欠かせない国の制度です。労働者（パート含む）を1人でも雇用していると加入しなければならないことになっています。

☆事務組合に委託することにより、通常では労災保険に加入することのできない事業主や役員の方も労災保険へと加入することができます。この機会に一度見直しをしてみてはいかがですか？

◎ 詳しくは、久喜市商工会まで
〒346-0003　久喜市久喜中央4－7－20
ＴＥＬ：0480－21－1154(平日9:00～17:15)

平成25年度埼玉県制度融資　「新融資創設と改正点について」

1　金融円滑化法失効を踏まえた制度改正

（1）「借換資金」の再借換え
借入資金利用後の毎月元金返済額が借換前の元金返済額に比べ軽減される場合に限り、借換資金及び緊急借換資金の再借換を認め、中小企業者の返済負担軽減を図ります。

（2）「経営あんしん資金」の拡充
平成25年4月1日から平成26年3月31日までの間、売上等の減少を震災前と比較できるよう「経営あんしん資金【要件緩和型経営安定資金】」の比較対象を「過去の2年間のいずれかの年の同期」から「過去3年間のいずれかの年の同期」とします。

2　経営基盤強化に係る制度改正

（1）「エネルギー対策強化融資」の創設
エネルギーコストの削減又はエネルギーの安定的確保を図るために設備投資を行おうとする中小企業者を支援するため、「エネルギー対策強化融資【エネルギー対策強化資金・エネルギー対策型】」を創設します。

限 度 額 ：設備　２億円　運転　5,000万円(設備に関連する消耗品費、修繕費等に限る)
(設備・運転併用の場合は併せて２億円)
期　　間 ：設備10年以内（据置２年以内）　　運転7年以内(据置1年以内)
利　　率 ：1.3％以内
資金使途 ：エネルギーコスト削減に加え、エネルギーの安定的確保にも利用可

（2）「企業成長サポート資金」の拡充
現在９つある成長分野を「環境・エネルギービジネス関連事業」「健康づくり・長寿社会対応事業」「助成活躍支援事業」に重点化し、融資利率が1.5％(0.2％引き下げ)となります。
その他変更事項については久喜市商工会（TEL　0480-21-1154）までお問い合わせください。

☆新会員紹介 ☆(入会順・敬称略)　2013・３・31現在

≪商工会では随時会員を募集しています≫
※詳細・お問合せ　TEL 21－1154　FAX 21－2337

No.	事業所 / URL / 代表者	事業内容 / PR・コメント	住　所	TEL
1	1. 2.　さん（いちにのさん） 代表者：鈴木　隆二	焼き鳥『焼き鳥１本 100 円、おみやげできます。日替ランチ 600 円。居酒屋メニューで 23 時まで』	久喜市 南 1-10-33	0480 (23) 2666
2	学研 CAI スクール久喜校 代表者：岩崎　雅徳	学習塾『「学校の受業が良くわかる」学研の個別指導塾です』受付 14 時～ 20 時	久喜市 久喜中央 3-8-23	0480 (53) 9481
3	リフレー整体院 代表者：丸野　又男	整体院	久喜市 江面 104-1	0480 (23) 4419

【ふれあいカード　イベント案内】

◎ お楽しみ日帰りバス旅行（お土産付）

目的地：佐原散策＆潮来遊覧船十二橋巡り
実施日：６月９日(日)
受付日：５月９日(木)午前９時より組合事務所にて受付
満点カード６枚で１名様、先着40名様で締切り
※ 受付は、おひとり１名様分とさせて頂きます。

◎ 満点カード随時交換のご案内

交換場所	受付日時		交換品
組合事務所にて随時受付後 ↓ ヨーカドー５Ｆ ㈱サン旅行センターで交換	平日	午前10時～午後４時	東京ディズニーランド及び東京ディズニーシーの入場券：大　人…満点カード　９枚／シニア…満点カード　８枚／中高生…満点カード　８枚／小学生…満点カード　６枚
			旅行クーポン券（10,000 円分）……………満点カード 17枚
組合事務所　随時受付	平日	午前10時～午後４時	加盟店共通商品券（10,000 円分）……………満点カード 17枚

※ その他、満点カードは、１枚500円相当の金券として加盟店でのお買い物や、『天然温泉 森のせせらぎ なごみ』の入場券(直接満点カード１枚で入場できます/大人１人分/１回)として、ご利用頂けます。
※ 上記についてのお問合せは平日の10：00～16：00にお願いします。

久喜カード事業協同組合
久喜市久喜中央4－7－20久喜市商工会内
ＴＥＬ 0480－29－1452
※久喜カード事業協同組合では随時加盟店を募集しております。

５月の行事

9日(木)　カード組合日帰りバス旅行受付開始
13日(月)　商工会女性部総会
15日(水)　商工会青年部総会
20日(月)　平成25年度 久喜市商工会 通常総代会
三高サロンで開催　午後２時開会
(午後１時30分より受付)
6/5(水)　講習会『人事戦略による企業発展の極意』①
6/9(日)　カード組合日帰りバス旅行
6/12(水)　講習会『人事戦略による企業発展の極意』②

・・・・・・・・・・・・・・・

５月は久喜市商工会会費の１期分(４月・５月・６月)の納入月です。

５月27日(月)が引落日となっております。

なお、口座・名義・住所等に変更のある方は、必ずご連絡くださいます様、よろしくお願い致します。

※ 詳細は久喜市商工会　総務課
ＴＥＬ（２１）１１５４まで

お買物は身近な地元の商店街で!!

WEBくきぐる公開中！　http://kukiguru.x0.com